

الاتحاد الدولي للاتصالات

**ITU-R**

قطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد الدولي للاتصالات

**ITU-R M.2057-1**  
(2018/01)

**خصائص أنظمة رادارات المركبات العاملة  
في نطاق التردد GHz 81-76  
في تطبيقات أنظمة النقل الذكية**

**السلسلة M**  
**الخدمة المتنقلة وخدمة الاستدلال الراديوية**  
**وخدمة الهواة والخدمات الساتلية ذات الصلة**



## تهيد

يضطلع قطاع الاتصالات الراديوية بدور يتمثل في تأمين الترشيد والإنصاف والفعالية والاقتصاد في استعمال طيف الترددات الراديوية في جميع خدمات الاتصالات الراديوية، بما فيها الخدمات الساتلية، وإجراء دراسات دون تحديد لدى الترددات، تكون أساساً لإعداد التوصيات واعتمادها.

ويؤدي قطاع الاتصالات الراديوية وظائفه التنظيمية والسياسية من خلال المؤتمرات العالمية والإقليمية للاتصالات الراديوية وجمعيات الاتصالات الراديوية بمساعدة لجان الدراسات.

## سياسة قطاع الاتصالات الراديوية بشأن حقوق الملكية الفكرية (IPR)

يرد وصف للسياسة التي يتبعها قطاع الاتصالات الراديوية فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية في سياسة البراءات المشتركة بين قطاع تقدير الاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوكيد القياسي واللجنة الكهربائية الدولية (ITU-T/ITU-R/ISO/IEC) والمشار إليها في القرار R 1 ITU. وتعد الاستثمارات التي ينبغي لحاملي البراءات استخدامها لتقديم بيان عن البراءات أو للتصریح عن منح رخص في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/ITU-R/go/patents/en> حيث يمكن أيضاً الاطلاع على المبادئ التوجيهية الخاصة بتطبيق سياسة البراءات المشتركة وعلى قاعدة بيانات قطاع الاتصالات الراديوية التي تتضمن معلومات عن البراءات.

### سلسلة توصيات قطاع الاتصالات الراديوية

(يمكن الاطلاع عليها أيضاً في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/publ/R-REC/en>)

#### العنوان

#### السلسلة

البث الساتلي	<b>BO</b>
التسجيل من أجل الإنتاج والأرشفة والعرض؛ الأفلام التلفزيونية	<b>BR</b>
الخدمة الإذاعية (الصوتية)	<b>BS</b>
الخدمة الإذاعية (التلفزيونية)	<b>BT</b>
الخدمة الثابتة	<b>F</b>
<b>الخدمة المتقلقة وخدمة الاستدلال الراديوية وخدمة الهواة والخدمات الساتلية ذات الصلة</b>	<b>M</b>
انتشار الموجات الراديوية	<b>P</b>
علم الفلك الراديو	<b>RA</b>
أنظمة الاستشعار عن بعد	<b>RS</b>
الخدمة الثابتة الساتلية	<b>S</b>
التطبيقات الفضائية والأرصاد الجوية	<b>SA</b>
تقاسم الترددات والتنسيق بين أنظمة الخدمة الثابتة الساتلية والخدمة الثابتة	<b>SF</b>
إدارة الطيف	<b>SM</b>
التجميع الساتلي للأخبار	<b>SNG</b>
إرسالات الترددات المعيارية وإشارات التوقيت	<b>TF</b>
المفردات والمواضيع ذات الصلة	<b>V</b>

**ملاحظة:** ثبتت الموافقة على النسخة الإنكليزية لهذه التوصية الصادرة عن قطاع الاتصالات الراديوية بموجب الإجراء الموضح في القرار ITU-R 1.

النشر الإلكتروني  
جنيف، 2019

## التوصية 1-2057-R ITU

# خصائص أنظمة رادارات المركبات العاملة في نطاق التردد GHz 81-76 في تطبيقات أنظمة النقل الذكية

(2014-2018)

**مجال التطبيق**

توصف هذه التوصية خصائص النظام لرادارات المركبات العاملة في خدمة التحديد الراديوي للموقع في نطاق التردد GHz 81-76. وينبغي استعمال هذه الخصائص التقنية والتشغيلية في دراسات التوافق بين رادارات المركبات العاملة في خدمة التحديد الراديوي للموقع وأنظمة العاملة في خدمات أخرى.

**مصطلحات أساسية**

خصائص، معايير الحماية، رادارات المركبات، أنظمة النقل الذكية

**المختصرات/الأسماء المختصرة**

ACC	ضبط سرعة السير ( <i>Adaptive cruise control</i> )
-----	---

CA	تفادي التصادم ( <i>Collision avoidance</i> )
----	--

FMCW	الموجة المستمرة المشكّلة بالتردد ( <i>Frequency modulated continuous wave</i> )
------	---

ITS	أنظمة النقل الذكية ( <i>Intelligent transport systems</i> )
-----	---

**توصيات وتقارير الاتحاد ذات الصلة**

التوصية ITU-R M.1452 – رادارات تفادي تصادم السيارات وأنظمة الاتصالات الراديوية العاملة بالمجاالت المليمترية من أجل تطبيقات أنظمة النقل الذكية

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

- أ) أن خصائص الهوائي وانتشار الإشارة وانتشار الأهداف وكشف الأهداف وعرض الطاقم الواسع فيما يتعلق برادارات المركبات مطلوبة لأداء وظائفها على أمثل وجه في بعض نطاقات الترددات؛
- ب) أن الخصائص التقنية للرادارات العاملة في خدمة الاستدلال الراديوي تحددها احتياجات النظام وقد تختلف كثيراً من نطاق إلى آخر؛
- ج) أن الخصائص التقنية والتشغيلية التمثيلية للأنظمة العاملة في نطاقات الترددات الموزعة لخدمة الاستدلال الراديوي ضرورية لتحديد جدوى إدخال أنماط جديدة من الأنظمة؛
- د) أن هناك حاجة إلى إجراءات ومنهجيات من أجل تحليل التوافق بين رادارات العاملة في خدمة الاستدلال الراديوي وأنظمة العاملة في خدمات أخرى،

## توصي

باستخدام خصائص النظام الموصوفة في الملحق 1 لرادارات المركبات العاملة في نطاق التردد 81-76 GHz من أجل تطبيقات أنظمة النقل الذكية (ITS) لأغراض دراسات التقاسم/التوافق.

## الملحق 1

### خصائص النظام لرادارات المركبات العاملة في نطاق التردد 81-76 GHz من أجل تطبيقات أنظمة النقل الذكية

#### 1 مقدمة

تشغل أنظمة الرادارات في نطاق التردد 81-76 GHz لدعم تعزيز السلامة على الطرق. وتفتضي الزيادة في الطلب على تطبيقات السلامة في المركبات بما فيها الحد من الوفيات وحوادث السير استبانة للمدى لأنظمة رادارات المركبات مما يؤدي إلى الحاجة إلى عرض نطاق لازم يصل حتى 4 GHz.

#### 2 الخصائص التقنية لأنظمة رادارات المركبات العاملة في نطاق التردد 81-76 GHz

فيما يتعلق بالمتطلبات الوظيفية ومتطلبات السلامة، يمكن تقسيم أنظمة رادارات المركبات العاملة في المدى 81-76 GHz إلى فئتين:

- الفئة 1: رadar التحكم التكيفي لضبط سرعة السير (ACC) وتفادي التصادم (CA) من أجل قياس المدى حتى 250 متراً، وترتدى الخصائص التقنية النموذجية في الجدول 1 تحت الرadar A. وتتطلب هذه التطبيقات، توفر عرض نطاق مستمر أقصى يبلغ 1 GHz. وتعتبر هذه الرادارات أنها تضيف وظائف راحة إضافية للسائقين، مما يدعم قيادة خالية من التوتر.

- الفئة 2: أجهزة استشعار لتطبيقات عالية الاستبانة مثل كشف المناطق العمياء والمساعدة على التحول من ممر إلى آخر وتنبيهات عن حركة المرور خلف المركبة وكشف المشاة والدراجات الموائية بالقرب من المركبة لقياس مديات تصل حتى 100 متر، وترتدى الخصائص التقنية النموذجية لهذه التطبيقات في الجدول 1 تحت الرadar B والرادار C والرادار D. وتتفضي هذه التطبيقات عالية الاستبانة توفر عرض نطاق لازم يبلغ 4 GHz. وتزيد هذه الرادارات من السلامة المنفعلة والنشطة للسيارة بشكل مباشر وبالتالي فهي إحدى الفوائد الأساسية نحو تحسين السلامة على الطرق. وتعكس زيادة المتطلبات المتعلقة بسلامة المركبة النشطة والمنفعلة بالفعل في متطلبات اختبار المركبة. ويعمل الرadar E بمجال رؤية أكبر لتمكين التطبيقات عالية الاستبانة مثل كشف المشاة والمساعدة على صف المركبة والكبح في حالات الطوارئ عند السرعات المنخفضة (> 30 km/h).

ويرد في الجدول 1 المعلومات التقنية لأنظمة رادارات التحديد الراديوية للموقع العاملة في نطاقي الترددات 76-77 GHz و81-77 GHz.

## الجدول 1

## خصائص رادارات المركبات في نطاق التردد GHz 81-76

الرادار E رادار المركبة عالي الاستبانة تطبيقات قصيرة المدى جداً (مثل المساعدة على صف المركبة ونفادي التصادم عند سرعة منخفضة للغاية)	الرادار D رادار المركبة عالي الاستبانة	الرادار C رادار المركبة عالي الاستبانة لتطبيقات التروايا	الرادار B رادار المركبة عالي الاستبانة للتطبيقات الأمامية	الرادار A <sup>(1)</sup> رادار المركبة للتطبيقات الأمامية مثل ضبط سرعة السيار	الوحدات	المعلمات
81-77	81-77	81-77	81-77	77-76	GHz	النطاق الفرعى المستخدم
حتى 50	حتى 100	حتى 100	حتى 100	حتى 250	m	مدى التشغيل النموذجي
7,5	7,5	7,5	7,5	75	cm	استبانة المدى
موجة مستمرة مشكلة بالتردد - FMCW سريعة،	موجة مستمرة مشكلة بالتردد	موجة مستمرة مشكلة بالتردد-سريعة، FMCW	موجة مستمرة مشكلة بالتردد-سريعة، FMCW	موجة مستمرة مشكلة بالتردد FMCW (سريعة، FMCW)		نط普 الإرسال النموذجي
4	4	4	4	1	GHz	عرض النطاق اللازم الأقصى
2	4-2	4-2	4-2	1	GHz	عرض النطاق النبضي
40 000-10 000 من أجل موجة مستمرة مشكلة بالتردد 40-10 من أجل موجة مستمرة مشكلة بالتردد - سريعة	20 000-2 000 من أجل موجة مستمرة مشكلة بالتردد	40 000-10 000 من أجل موجة مستمرة مشكلة بالتردد 40-10 من أجل موجة مستمرة مشكلة بالتردد - سريعة	40 000-10 000 من أجل موجة مستمرة مشكلة بالتردد 40-10 من أجل موجة مستمرة مشكلة بالتردد - سريعة	40 000-10 000 من أجل موجة مستمرة مشكلة بالتردد 40-10 من أجل موجة مستمرة مشكلة بالتردد - سريعة	μs	زمن الكنس النموذجي
33	45	33	33	55	dBm	القدرة المشعة المكافحة المتاحية القصوى
10	10	10	10	10	dBm	قدرة الإرسال القصوى إلى المواري (dBm)

الجدول 1 (تممة)

E الرادر رادار المركبة على الاستبابة تطبيقات قصيرة المدى جداً (مثل المساعدة على صف المركبة وتفادي التصادم عند سرعة منخفضة للغاية)	D الرادر رادار المركبة على الاستبابة	C الرادر رادار المركبة على الاستبابة لتطبيقات الزاوية	B الرادر رادار المركبة على الاستبابة للتطبيقات الأمامية	(1)A الرادر رادار المركبة للتطبيقات الأمامية مثل ضبط سرعة السير			العلامات
30–	(2)13–	30–	30–	GHz 76-73,5 0 (GHz 79,5-77 أو خلاف ذلك 30–	dBm/MHz		كثافة القدرة القصوى للبث غير المطلوب
10	10	10	10	1-0,5	MHz		عرض نطاق التردد IF للمستقبل (dB 3–)
15	15	15	15	20-0,5	MHz		عرض نطاق التردد IF للمستقبل (dB 20–)
120–	120–	120–	120–	115–	dBm		حساسية المستقبل <sup>(3)</sup>
12	12	12	12	15	dB		عامل ضوضاء المستقبل
16	16	16	16	25	kHz		عرض نطاق الضوضاء المكافئ
TX: 23 RX: 13	TX: 35 max. RX: 35 max	TX: 23 RX: 13	TX: 23 RX: 16	غودجية 30, 45 كحد أقصى	dBi		كسب الهوائي في الخرمة الرئيسية
1-0,3 فرق مستوى الطريق	1-0,3 مستوى الطريق	1-0,3 مستوى الطريق	1-0,3 مستوى الطريق	1-0,3 مستوى الطريق	m		ارتفاع الهوائي

الجدول 1 (تممة)

الرادار E رادار المركبة على الاستبانة تطبيقات قصيرة المدى جداً (مثلاً المساعدة على صفات المركبة وتفادي التصادم عند سرعة منخفضة للغاية)	الرادار D رادار المركبة على الاستبانة	الرادار C رادار المركبة على الاستبانة لتطبيقات الراوية	الرادار B رادار المركبة على الاستبانة للتطبيقات الألامية	الرادار A <sup>(1)</sup> رادار المركبة لل التطبيقات الألامية مثل ضبط سرعة السير		العلامات
TX: $\pm 50$ RX: $\pm 50$	TX: $\pm 30$ RX: $\pm 30$	TX: $\pm 23$ RX: $\pm 30$	TX: $\pm 22,5$ RX: $\pm 25$	TX/RX: $\pm 10$	بالدرجات	عرض حزمة الهوائي في اتجاه السمت 10 dB
TX: $\pm 27$ RX: $\pm 27$	TX: $\pm 16$ RX: $\pm 16$	TX: $\pm 12,5$ RX: $\pm 16$	TX: $\pm 12,5$ RX: $\pm 13,5$	TX/RX: $\pm 5$	بالدرجات	عرض حزمة الهوائي في اتجاه السمت <sup>(4)</sup> 3 dB
TX/RX: $\pm 5,5$	TX/RX: $\pm 5,5$	TX/RX: $\pm 5,5$	TX/RX: $\pm 5,5$	TX/RX: $\pm 3$	بالدرجات	عرض حزمة الهوائي في اتجاه زاوية الارتفاع 3- dB

<sup>(1)</sup> يتعلّق الرادار من النمط A بالتوصية ITU-R M.1452.

<sup>(2)</sup> تُحدّد كافية القدرة القصوى للبث غير المطلوب عند طرف دخل الهوائي.

<sup>(3)</sup> تُحدّد حساسية المستقبل باستعمال عرض نطاق الضوضاء المكافىء.

<sup>(4)</sup> يستخدم هذه المعلمة مخطّط الهوائي المحدّد في الفقرة 3 أدناه (φ<sub>3</sub>).

### 3 مخطط الهوائي

تقديم المعادلات التالية مخطط إشعاع الهوائي التي يمكن استخدامها في تحليل التداخل:

$$G(\varphi, \theta) = G_{ref}(x)$$

$$\text{for } 0 \leq x < 1.152 \quad G_{ref}(x) = G_0 - 12x^2$$

$$\text{for } 1.152 \leq x \quad G_{ref}(x) = G_0 - 15 - 15 \log(x)$$

مع كون:

$$\alpha = \arctan\left(\frac{\tan \theta}{\sin \varphi}\right)$$

$$\Psi_\alpha = \frac{1}{\sqrt{\left(\frac{\cos \alpha}{\varphi_3}\right)^2 + \left(\frac{\sin \alpha}{\theta_3}\right)^2}}$$

$$\Psi = \arccos(\cos \varphi \cdot \cos \theta)$$

$$x = \frac{\Psi}{\Psi_\alpha}$$

حيث:

$G(\varphi, \theta)$ : الكسب نسبة إلى الهوائي المتناثري (dB)

$G_0$ : أقصى كسب في المستوى الأفقي أو بجواره (dB)

$\theta$ : القيمة المطلقة لزاوية الارتفاع بالنسبة إلى زاوية أقصى كسب (بالدرجات)

$\theta_3$ : عرض النطاق 3 dB في المستوى العمودي (بالدرجات)

$\varphi$ : زاوية السمت نسبة إلى زاوية الكسب الأقصى (بالدرجات)

$\varphi_3$ : فتحة الحزمة قدرها 3 dB في مستوى السمت (بالدرجات)

وترد في الملحق 2 مخططات الهوائيات التي تستخدم هذه المعادلات في أنواع الرادارات الخمسة المحددة في الجدول 1.

### 4 الخصائص التشغيلية لأنظمة رادارات المركبات العاملة في نطاقي الترددات GHz 77-76 و GHz 81-77

تتطور تطبيقات رادارات المركبات من توفير وظائف الراحة الإضافية مثل رادارات التحكم التكيفي لضبط سرعة السير (ACC) وتفادي التصادم (CA)، إلى وظائف تزيد بشكل كبير من السلامة المنفعلة والنشطة للمركبات. ويطلب هذا الأمر أنظمة تستطيع كشف الأشياء بالقرب من المركبة (في حدود 15 متراً)، مثل المشاة أو الدراجات الهوائية. وتطلب هذه التطبيقات أجهزة استشعار رادارية تتمتع بقدرة فصل بين الأهداف تبلغ أقل من 10 سنتيمترات. وتطلب أجهزة الاستشعار الرادارية التي توفر هذه الاستيانة عرض نطاق تشغيل يبلغ 4 GHz.

وتكشف أجهزة الاستشعار الرادارية من النمط A حركة السير على الطرق ذات الصلة من أجل تكيف سرعة المركبة مع سرعة المركبات الأخرى في الأمام. وللتلبية الطلب على زيادة السلامة في السيارات، واعتماداً على التطبيق، يمكن الجمع بين نظام واحد أو أكثر من الأنظمة الرادارية من النمط A وأجهزة استشعار رادارية إضافية من الأنماط B و C و D و E في مركبة واحدة. وسيقوم نظام معالجة البيانات بتشغيل الرادار المناسب استناداً إلى معلومات جهاز الاستشعار.

وتفطي أجهزة الاستشعار الرادارية من الأنماط B و C و D و E المحيط القريب من المركبة وستضيف وظائف إضافية للسلامة النشطة والمنفعة، مثل الكبح الذاتي في حالات الطوارئ والمساعدة النشطة في المناطق العمياء والمساعدة في التحول من مركبة إلى آخر.

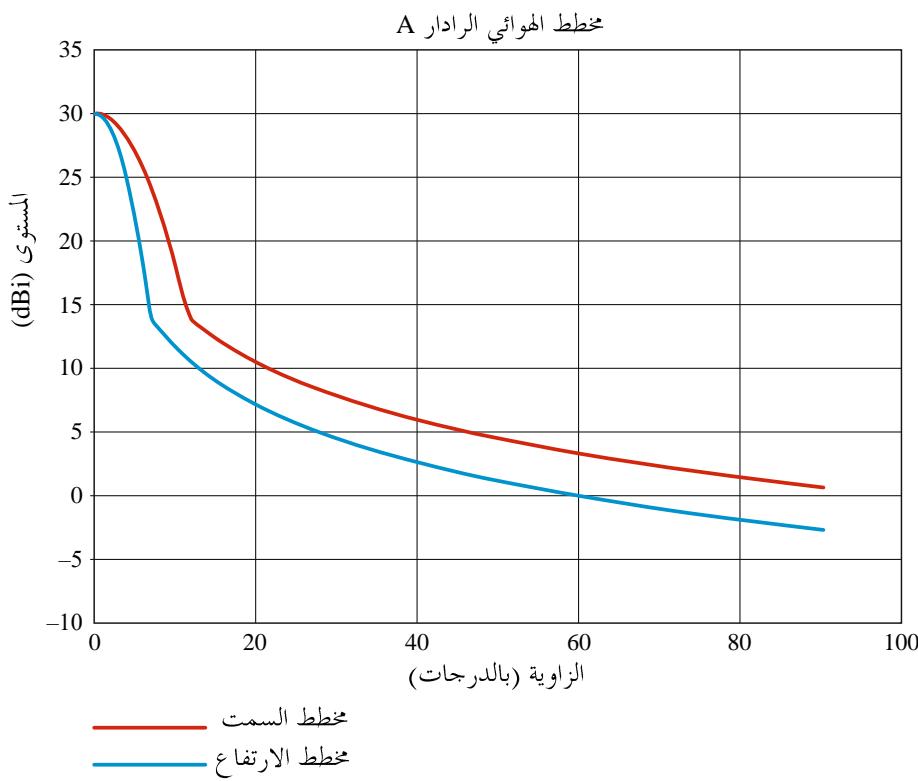
## 5 معايير الحماية

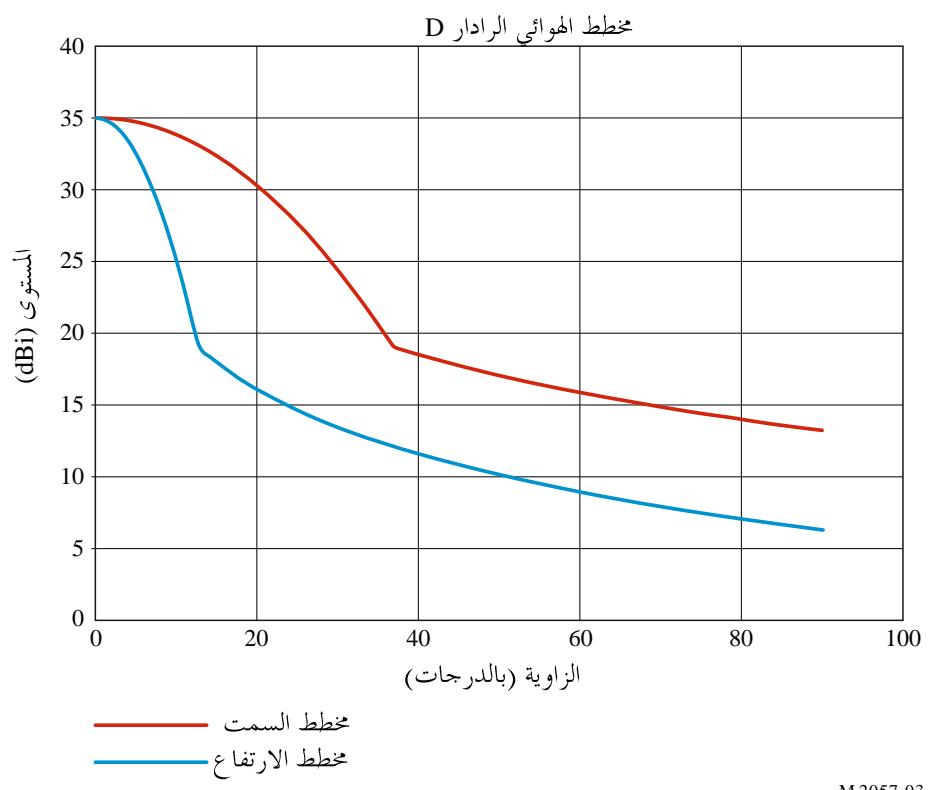
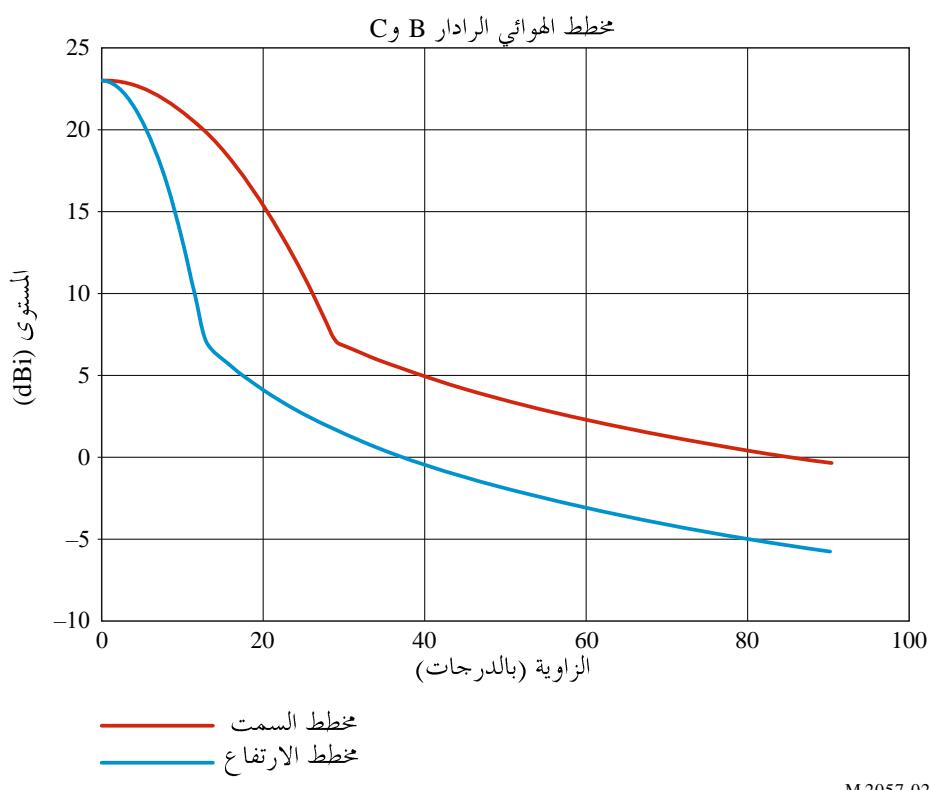
أثر إزالة الحساسية عن الرادارات العاملة في هذا النطاق التردددي التي تنجم عن خدمات أخرى تعمل بموجة مستمرة أو بموجة مستمرة مشكلة بالتردد الشبيه بالموجة المستمرة (FMCW) أو بتشكيل من النمط المماثل للضوضاء، يمكن التنبؤ به حسب شدته. وفي أي من قطاعات السمت التي يمكن أن يحدث فيها هذا التداخل، يمكن إضافة الكثافة الطيفية لقدرة هذا التداخل ببساطة إلى الكثافة الطيفية لقدرة الضوضاء الحرارية لمستقبل الرادار، مع إجراء تقريب معقول. وإذا رُمز إلى الكثافة الطيفية لقدرة الضوضاء الحرارية لمستقبل الرادار في غياب التداخل بالرمز  $N_0$ ، ورمز إلى التداخل الشبيه بالضوضاء بالرمز  $I_0$ ، تصبح الكثافة الفعلية الطيفية لقدرة الضوضاء الحرارية الفعلية الناتجة ببساطة  $I_0 + N_0$ . وأي زيادة في هذا المقدار قدرها نحو 1 dB لرادارات المركبات من شأنها أن تشكل انحطاطاً كبيراً. وتقابل مثل هذه الزيادة نسبة  $N/(I+N)$  قدرها 1,26 أو معيار حماية  $I/N$  مقداره نحو -6 dB.

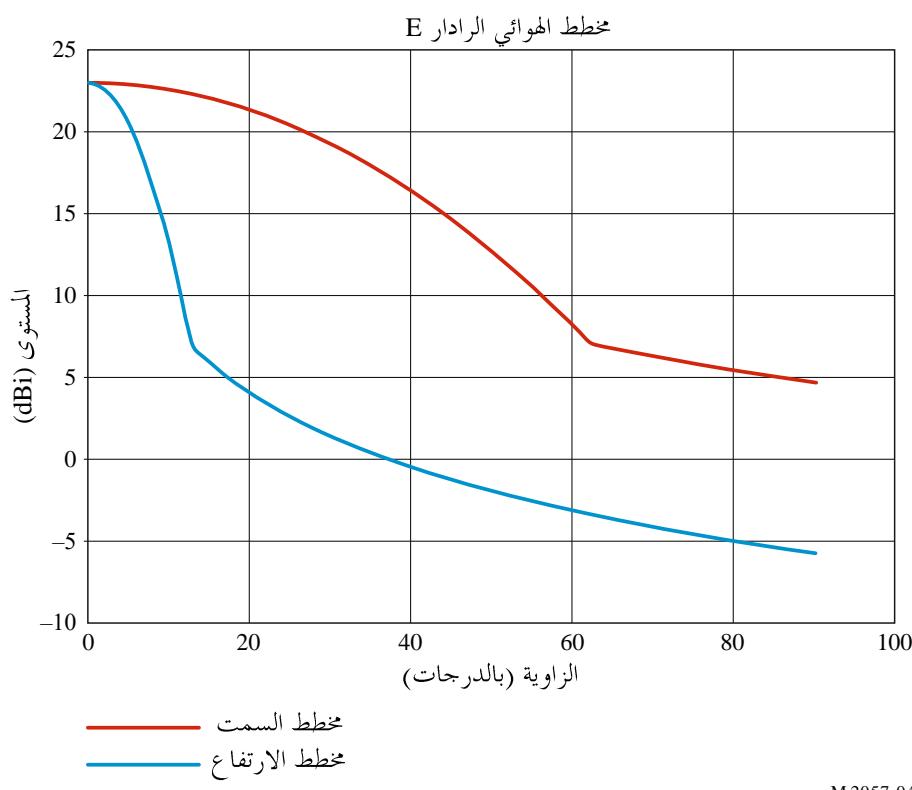
ويمكن أن يتفاوت عامل التجميع تفاوتاً كبيراً في حالة بعض أنظمة الاتصالات التي يمكنها أن تنشر عدداً كبيراً من المحطات. وتحديد أثر التداخل النبضي كمياً أكثر صعوبة ويتوقف إلى حد بعيد على تصميم المستقبل/المعالج وطريقة تشغيله. وبصورة خاصة، يكون لكسوب المعالجة التفاضلية للإشارة المرتدة من هدف صالح التي تكون عادة نبضات متزامنة، وللنبعضات المسببة للتداخل، التي عادة ما تكون غير متزامنة، تأثيرات هامة على أثر سويات معينة للتداخل النبضي. ويمكن أن ينتج عن إزالة الحساسية أشكال مختلفة من انحطاط الأداء. وتقييمها سيكون هدفاً لتحليل النفاعلات بين أنواع محددة من الرادارات.

## الملحق 2

**أمثلة عن مخططات الهوائيات في الإرسال بالنسبة لأنواع الرادارات المحددة في الجدول 1**







M.2057-04